

Entrevista cu Prome Minister di Aruba Mike Eman den revista reconoci mundialmente 'MakingIt'

ORANJESTAD -E revista internacional **MakingIt** (<http://www.makingitmagazine.net>) ta un forum global cu ta trata asuntunan actual manera cambio di clima, micro financiamiento, desaroyo mundial di economia, industria global, energia alternativo y varios otro tema interesante, a tene un entrevista cu Prome Minister di Aruba Mike Eman cu a wordo publica dia 23 ultimo.

Enfoke di e entrevista ta transformacion di Aruba su economia, energia sostenibel y transicion di energia petrolero den energia sostenibel na 2020. Aki tin e pregunta y contestanan cu a

Aruba ta haciendo uzo di e bisindario di Latino-America y e habilidad di no solamente e dominio di idioma (Arubianonan ta papia banda di Papiamentu, Hulandes, Ingles y Spaño), pero tambe di e conocimiento di practica di comercio y custombernan den e region. Como miembro di Reino Hulandes Aruba tin e privilegio di por conta riba e status legal y constitucional di e pais aki dentro di Union Europeo. Tambe nos ta re-enfoca riba nos lasonan historicamente estrecho cu Merca. Companianan excepcional Mericano manera Hyatt y Marriott a inverti den Aruba, y nos kier atrae otro companianan estelar den otro sectornan pa



wordo teni cu Prome Minister.

1. Con Aruba ta transformando su economia di un cu pa e ultimo shen añanan tabata depende grandemente riba refinaria di petroleo y mas recien turismo den un economia mas diversifica y mas sostenibel?

ME: Economia di Aruba ta depende pa 70% riba e industria turistico. Diversifica e economia y reduci Aruba su dependencia di un solo sector ta integral den e strategia di metanan a largo plaso. Aruba ta desaroyando un pilar economico nobo – un economia di conocimiento – pa trece mas diversificacion, estabilidad economico, crecimiento y sostenibilidad. E pilar importante aki ta basa riba e iniciativa di Aruba pa desaroya e isla den un 'Green Gateway' entre Latino America y Union Europeo den e areanan di tecnologia berde, servicio di sosten y industrianan creativo.

inverti den Aruba como hub regional pa product y serviccionan di energia berde.

Adicional Aruba a establece un entidad colaboracion publico/privacademico como un centro di excelencia pa turismo na Aruba cu e sosten di institucionnan internacionalmente renombra den e industria di turismo den Europa, USA, Latino America y America Central, como tambe institucionnan local. Finalmente, Aruba lo desaroya trabounan di capacidad profesional halto ora haci e transicion pa energia renobabel.

2. Con exitoso e vision di economia di Green Gateway y e policy pa bin cu un economia basa riba conocimiento y empresarial te asina leu?

ME: Aruba tabatin un salida hopi fuerte. Den un par di aña nos a wordo reconoci como lider den e region pa nos esfuerzonan pa promove

prosperidad sostenibel y un economia basa riba conocimiento. Dos organisacion Hulandes a bin establece nan mes na Aruba y ta contribuyendo na nos economia basa riba conocimiento. TNO ta un organisacion cu ta lider estudio y investigacionnan científico y no ta trahando solamente na Aruba, pero tambe ta haci uzo di nos isla como un hub regional pa expande su serviccionan den e area di energia renobabel. Rietveld Academia, un di e top universidatnan Hulandes pa loke ta arte y diseño tambe ta presente na Aruba. Schiphol International B.V. ta manehando Aruba Airport Authority N.V. y KLM ta uzando Aruba como un hub den e region y a haci caba su prome vuelo riba biofuel pa Aruba. Royal Philips ta partner cu gobierno di Aruba pa cambia henter e sistema di luznan publico y tambe edificionan publico den luznan LED. Tin varios otro compania internacional cu ta considerando seriamente pa uza Aruba como un luga pa nan expansion regional.

3. Kico ta e 'Smart Island Strategy' y con Aruba ta planea pa transforma e energia actual den un cu ta 100% dependiente di energia renobabel na 2020?

ME: Aruba ta mira prosperidad no solamente como un exito material, pero tambe ta midi e den e calidad di nos bida y e salud y felicidad di nos famianan. Nos tin hotelnan di 5 strea na Aruba, pero nos kier tin tambe scol, casnan di anciano, hospital,

bisindarianan y un calidad di bida di 5 strea. Pa crea e tipo di prosperidad aki cu ta sostenibel tambe ta nifica enfoca den 'haci mas cu menos' asina cu crea prosperidad avendia no mester bay a costo di e calidad di bida di futuro generacionnan. Un componente esencial pa logra nos strategia – e asina yama 'Smart Island Strategy' – ta e transicion di nos isla den uno di 100% energia renobabel. E exito tempran di Aruba den proyectonan renobabel a atrae algun partner strategicamente poderoso, manera TNO y Carbon War Room, funda pa Sir Richard Branson y otro empresarianan. Den cooperacion cu e gruponan aki, nos ta desaroyando un strategia integra pa bira un di e paisnan lider den mundo den uzo di energia renobabel. Esaki no ta bay ta facil. Energia di biento y solar ta hiba nos te cierto caminda pa motibo di asuntunan di discontinuidad, pero nos ta buscando mas aleu den direccion di tecnologia nobo pa tanto produccion di energia como tambe con warda (storage) ya cu esaki ta mas confiabel y financieramente efectivo. Na Aruba nos ta ansioso pa logra nos 'prome ora berde' di electricidad cu ta wordo genera completamente pa energia renobabel, sigui pa 'nos prome siman', 'nos prome luna' te ora nos logra nos meta final.

4. Kico otro islanan chikito por siña di e experiencia di Aruba?

ME: Na Aruba nos ta haci loke ta bon y loke ta sirbi pa Aruba. Si algun di e lesnan aki por beneficia otro pais ora nan ta cuminsa riba un biahe igual, anto claro cu nos lo ta hopi orguyoso. Pero, cada pais ta diferente y mester haya su propio caminda. Sr. Richard Branson y Carbon War Room a acepta e reto di Nacionnan Uni pa tuma e lesnan cu nan a siña trahando cu Aruba y aplica esaki na otro nacionnan isleño. Esey ta un reto excitante y nos lo ta honra pa hunga un rol den e intento ey, aunke mi no lo conseha otro gobiernonan haci esaki, ya cu cada pais ta unico. Sinembargo, un acercamento cu a sali Aruba di bon ta e Dialogo Social na unda tabata envolbe comunidad y partnernan pa sinta hunto pa yega na consenso ora tabata trata cualkier iniciativa. Un reto pa hopi isla chikito ta pa convence e utilidad di electricidad cu e por biba feliz banda di e esfuerzonan haci pa introduci energia renobabel. Mi ta haya hopi pregunta di otro islanan encuanto e actitud cooperativo y pro-activo di nos compania di electricidad WEB y con a logra esey. Nos ta yama bon bini na e oportunidad pa yuda y comparti e lesnan cu nos a siña cu otro paisnan si esaki ta yuda nan. □

BON DIA *Aruba*

Pa AVISO den nos Corant
aviso@bondia.com